

1.1 A: Los cambios en la familia

Expresiones claves

según (mis abuelos)
(no) me sorprende
entre la gente que conozco
conozco a
mi madre dice/diría que
lo bueno/lo malo es
leí en una revista
están separados/divorciados/
casados
se separaron/se divorciaron/se
casaron

1 Trabaja con un(a) compañero/a. Discutid los siguientes puntos y luego compartid vuestras ideas con el grupo.

- Considerad cuántos modelos de familia distintos conocéis (o reconocéis)
- Considerad si la situación era distinta cuando vuestros padres y abuelos eran jóvenes. ¿Por qué/por qué no?

2a Lee este texto sobre la situación de las mujeres españolas durante la dictadura franquista. Busca un sinónimo para cada palabra en el texto.

- | | |
|----------------|---------------|
| 1 cónyuges | 5 obtenido |
| 2 sometiéndose | 6 rescindidas |
| 3 obediencia | 7 la muerte |
| 4 las faenas | 8 esencial |



Durante los años 40, 50 y 60 del siglo veinte y aun hasta el fin de la dictadura de Franco en 1975, los españoles vivían en una sociedad machista en la que la mujer era considerada inferior en todo, incluso intelectualmente. Todas las solteras tenían que participar en la sección femenina del Servicio Social cuyo papel era enseñarles a ser buenas patriotas, buenas cristianas y buenas esposas, subordinándose totalmente a los hombres. Se esperaba de las mujeres su sumisión y docilidad y

la maternidad era considerada una función esencial. En 1953, esas mujeres recibieron la "Guía de la buena esposa", creada por *La Falange*, el gobierno franquista, en la que se explicaban las reglas que debían seguir, desde las tareas de la casa hasta las relaciones sexuales. Así, las españolas se tuvieron que adaptar a ser esposas y madres, su tarea principal era el cuidado de sus hombres bajo la moral católica de la dictadura.

Este énfasis fue un paso atrás para las mujeres porque en 1931, durante la Segunda República, habían conseguido el derecho al voto y también el derecho a trabajar en lugares públicos. Además, el divorcio había sido legalizado. Después de la Guerra Civil en 1939, perdieron esos derechos después de que esas leyes fueran revocadas. Ahora su función era cuidar al hombre, protegerlo y satisfacerlo, y ser procreadora porque después del fallecimiento de tantas personas durante la Guerra fue imprescindible hacer esfuerzos para aumentar la población.

2b Traduce las siguientes frases al español.

- 1 After the war unmarried women had to learn how to be good wives.
- 2 The government also considered that women should be patriotic and good Christians.
- 3 The manual explained to them how wives must behave.
- 4 Before the war women could vote but afterwards they lost that right.
- 5 The population of the country had diminished because many people had died in the civil war.

2c Busca ejemplos del imperfecto en el texto. Para cada uno, analiza por qué ese tiempo ha sido utilizado.

2d Escribe un resumen de unas 70 palabras sobre la situación de las mujeres españolas durante la dictadura franquista. Debes utilizar tus propias palabras. Puedes mencionar los siguientes puntos:

- cuándo empezó y terminó la dictadura franquista
- cómo eran consideradas las mujeres en comparación con los hombres
- los valores que se querían inculcar en las mujeres
- la guía de la buena esposa.

3 Completa el texto con la forma adecuada del imperfecto de los verbos entre paréntesis. Luego traduce ambos párrafos al inglés.

- 1 Cuando _____ (*ser*) más jóvenes, mis abuelos no _____ (*soler*) dedicar mucho tiempo a ver la tele, pero _____ (*pasar*) horas trabajando en el jardín y también les _____ (*gustar*) mucho leer. Por ejemplo, _____ (*leer*) el diario todos los días y cada semana _____ (*ir*) a la biblioteca donde _____ (*escoger*) varias novelas que les _____ (*interesar*).
- 2 Durante la dictadura las mujeres españolas no _____ (*disfrutar*) de mucha libertad y _____ (*tener*) que hacer lo que _____ (*querer*) sus padres y, una vez casadas, sus esposos. Por ejemplo si a una mujer le _____ (*apetecer*) viajar sola, no _____ (*poder*) hacerlo sin pedir el permiso de su esposo. En aquella época mucha gente _____ (*considerar*) a la mujer inferior al hombre.

4 Escucha a los tres jóvenes españoles dar sus opiniones sobre la importancia de la familia. Contesta las preguntas.

- 1 **a** Según el primer chico, ¿cuáles son los beneficios de tener una familia?
b De estos beneficios, ¿cuál es el mejor?
- 2 **a** La chica dice que "una familia es un conjunto de personas que se quieren". Da un sinónimo para la palabra 'conjunto'.
b ¿Por qué sería casi imposible vivir sin una familia? Menciona al menos tres razones.
- 3 **a** Según el segundo chico, ¿qué se aprende dentro de la familia?
b Rellena los espacios en blanco con las palabras usadas por el segundo chico.

Dentro de la familia _____ y nos _____ adultos, con la familia _____ a compartir.

5 Discute este tema con un(a) compañero/a o en grupo.

Al necesitarse dos sueldos para vivir, los abuelos tienen que hacerse cargo de los niños.

Según un estudio reciente del Ministerio de Sanidad en España, el 70% de los abuelos de más de 65 años cuidan de sus nietos y el 49% de ellos lo hace diariamente.

- ¿Crees que los abuelos deberían tener esta responsabilidad?
- ¿Cuáles son las alternativas?
- ¿Cuál de las opciones es mejor para el niño?

Gramática

The imperfect tense

To revise the formation of this tense refer to the grammar section.

The Imperfect is used to:

- Talk about ongoing actions in the past
- Describe what something was like
- Express the idea of 'used to ...'

The imperfect continuous, which is formed by using the imperfect tense of *estar* (*estaba, estabas, etc.*) followed by a gerund (the form of the verb ending in *-ando/-iendo*), can emphasise the ongoing nature of an action.

Estaba preparando la cena cuando el teléfono sonó.

I was (in the process of) preparing dinner when the phone rang.

See pages 152–153.



1.1 B: Los cambios en la familia



1 Compartid con un(a) compañero/a y luego en grupo vuestras opiniones sobre los siguientes puntos.

- ¿Cómo afecta a la familia la incorporación de la madre al trabajo?
- ¿Cómo cambia la vida de una soltera tras incorporarse al mercado laboral y conseguir su independencia económica?
- ¿Quién debería cuidar a los niños?

2a Escucha el reportaje sobre la libertad de las mujeres y contesta estas preguntas en español.

- 1 ¿Por qué se menciona el año 1975?
- 2 ¿En qué año fue creada la Constitución?
- 3 Anota los tres ejemplos citados de cosas que las mujeres no podían hacer sin el permiso marital.
- 4 Según el reportaje, ¿por qué las mujeres no necesitan un hombre para vivir hoy en día?
- 5 ¿Cuántas madres dependen de los abuelos para cuidar de los niños?
- 6 Menciona una ventaja social de este acuerdo.

2b Escucha otra vez y completa las frases con las palabras adecuadas del reportaje.

- 1 El 'permiso _____' les prohibía trabajar, tener _____ e incluso viajar sin el permiso de su marido. Así, no es sorprendente que las mujeres españolas de hoy _____ de su libertad – la libertad que les _____ a sus abuelas.
- 2 Para muchas mujeres el deseo de _____ es muy fuerte, más fuerte que el deseo de _____, que en el pasado era solo _____ a través del matrimonio.
- 3 Este sistema tiene _____ para todos porque se crean nuevas y _____ relaciones entre los jóvenes y sus _____.

3a Lee el texto y empareja cada frase con su definición.

Los jóvenes españoles tienen la tasa de emancipación más baja en 15 años

En España la edad media para salir de casa de los padres es de 28,9 años. A los jóvenes españoles les cuesta cada vez más dejar el nido y según el Consejo de la Juventud de España, ocho de cada 10 jóvenes menores de 30 años aún viven con sus padres y uno de cada cuatro entre 30 y 34, también.

La emancipación tardía tiene varias razones: las dificultades en el mercado laboral, los obstáculos en el acceso a la vivienda y en el estado de bienestar que consiste en un sistema donde la familia es la principal proveedora de bienestar y en el que los gobiernos brindan pocas ayudas públicas. El panorama es desalentador: una tasa de paro juvenil del 51,4%, más de la mitad de los asalariados menores de 30 años con contratos temporales, el escaso

mercado de alquiler, ausencia de políticas de juventud y poca oferta de viviendas sociales. España tiene uno de los parques de vivienda social más débiles de toda Europa.

Las dificultades para salir de casa de sus padres afectan a todos los españoles, y a largo plazo, la emancipación tardía relacionada con la tasa de paro puede influir en el envejecimiento de la población y en la sostenibilidad del sistema de pensiones. Las mujeres españolas tienen una media de 1,32 hijos, de las más bajas de todo el continente europeo. Cuanto más retrasan los jóvenes el momento de salir de casa de sus padres, más tardan en formar la familia y en tener hijos.

Según los expertos, otra de las consecuencias de la emancipación tardía a largo plazo es el alargamiento de la adolescencia y la dificultad que podrían tener los jóvenes para asumir responsabilidades: "Un tipo de 30 años puede tener esta sensación de que es joven y que se puede permitir ser un poco irresponsable, pero un señor de 30 años es un señor, siempre lo ha sido".

- 1 dejar el nido
- 2 tardío
- 3 brindar
- 4 desalentador
- 5 la tasa de paro
- 6 asalariados
- 7 contrato temporal
- 8 escaso
- 9 parque de vivienda social
- 10 a largo plazo
- 11 el envejecimiento
- 12 el alargamiento

- a el número de personas sin empleo
- b ofrecer
- c poco abundante
- d la prolongación
- e irse de la casa familiar
- f desmoralizador
- g lento
- h después de algún tiempo
- i el proceso de hacerse viejo
- j los que ganan un sueldo
- k la cantidad de casas disponibles para los pobres
- l derecho provisional a un trabajo

3b Traduce estas frases al español.

- 1 The majority of young Spanish people do not leave their parents' home until after the age of 25.
- 2 There are several reasons for this delay, including the high youth unemployment rate and the cost of renting an apartment.
- 3 As they delay leaving home, they have children later in life.
- 4 If young people live with their parents for too long they find it difficult to assume the responsibility of being an adult.

4 Escribe 200 palabras expresando tu opinión sobre los cambios en la familia y el papel de la mujer en España.

- ¿Cómo ha cambiado el papel de la mujer en España desde la dictadura?
- ¿Este cambio tiene inconvenientes o no?
- ¿En qué se parecen los cambios de papel experimentados por la mujer española y la británica?



Estrategias

Recognising cognates

There are lots of words in Spanish beginning with *es* + a consonant which are easy to guess because their English equivalent begins with *s* + the same consonant (or sound).

In the texts you will find others such as *estigma* – stigma, and *estabilidad* – stability. Here are some more that you already know: *estación*; *estadio*; *especial*; *estúpido*; *espacio*.

Now work out the meaning of these other examples.

- | | |
|------------|------------|
| espontáneo | estructura |
| estilo | espíritu |
| esférico | esqueleto |
| espaguetis | espina |
| esposa | esponja |
| estatua | |